



- Czy rodzice mogą odwiedzać ośrodek i przyglądać się zajęciom
- Jak uzyskać pomoc tłumacza, jeśli nie mówisz dobrze po angielsku
- Twoje wymagania i oczekiwania w zakresie opieki nad twoim dzieckiem
- Czy masz coś przeciwko braniu przez twoje dziecko udziału w jakichkolwiek zajęciach
- Czy ośrodek troszczy się o potrzeby kulturowe, językowe lub religijne
- Jak możesz współuczestniczyć w kierowaniu środowiskowymi ośrodkami opieki nad dziećmi.

Odzież

Dzieci często brudzą się przy zabawie, nie zapomnij więc o zapewnieniu dodatkowej zmiany odzieży.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania na temat zdrowia i bezpieczeństwa swojego dziecka, nie wahaj się zapytać o to kierownictwa ośrodka, z chęcią odpowiedzą oni na twoje wszelkie pytania.

Opieka nad dziećmi w Australii

Programy opieki nad dziećmi w Australii mogą się różnić od podobnych usług w kraju, z którego pochodzisz.

Dzieci rozwijają swoje umiejętności i dyscyplinę wewnętrzną poprzez gry, zabawy i zajęcia w rodzaju:

- malowania, • naklejanek, • plasteliny,
- rebusów, • klocków, • elementów budowlanych,
- muzyki, • książek, • opowiadań,
- zabawy w piasku i wodzie, oraz innych zabaw na zewnątrz.

Używając pędzli, palców, rąk i nóg dzieci nabywają nowych umiejętności oraz rozwijają mięśnie i koordynację ciała.

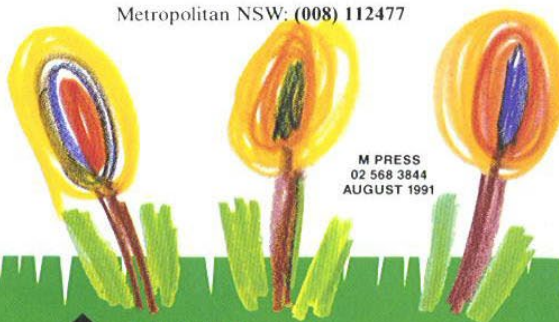
Bawiąc się wodą, rozwijają koordynację oczu i rąk. Podczas zabawy dzieci rozwijają swoje umiejętności językowe oraz zwiększają swoją koncentrację.



Gdzie uzyskać można pomoc

Po bliższe informacje zwróć się do:

swojego Ośrodka Pomocy dla Imigrantów (Migrant Resource Centre),
Ośrodka Opieki Socjalnej (Welfare Centre),
Środowiskowego Ośrodka Zdrowia (Community Health Centre),
Wydziału Usług Środowiskowych (Community Services Section) swojej lokalnej rady narodowej,
Sekcji Rozwoju Usług Opiekuńczych dla Dzieci Pochodzenia Etnicznego (Ethnic Child Care Development Unit), lub
Ministerstwa Zdrowia, Gospodarki Mieszkaniowej i Usług Środowiskowych (Department of Health, Housing and Community Services),
telefon: Sydney (008) 048998 — rozmowa bezpłatna,
Telefonicznego Biuro Tłumaczy (Telephone Interpreter Service),
telefon: Sydney (02) 221 1111
Metropolitan NSW: (008) 112477

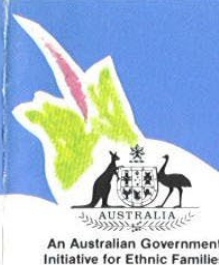


M PRESS
02 568 3844
AUGUST 1991



Federal Department of
Health, Housing and Community Services

POLISH



OPIEKA NAD DZIEĆMI: SŁUŻYMY POMOCA

(CHILD CARE: WE HELP)

